

**UMOWA NR ...../13**

zawarta w dniu ..... 2013 r. w Białymstoku

**pomiędzy:**

**POLSKIM TOWARZYSTWEM OCHRONY PTAKÓW**

reprezentowanym przez:

.....

.....

z siedzibą w Białowieży 17-230, ul. Kolejowa-Wejmutka, tel./fax. 085 664 22 55 adres do korespondencji: Sekretariat PTOB ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok

NIP 543-11-81-345, REGON 050040006,

zwanym w treści umowy „Zamawiającym”

**a:**

.....

zwanym w treści umowy „Wykonawcą”,

W wyniku rozstrzygnięcia przetargu znak NRZ/11/2013 prowadzonego w oparciu o przepisy Kodeksu Cywilnego (Dz.U. z 1964r. nr 16, poz. 93 ze zm.) zwanego dalej „k.c.” oraz Regulaminu Zawierania Umów PTOB, została zawarta umowa na:

**Opracowanie dokumentacji technicznej dla projektowanych i remontowanych obiektów małej infrastruktury turystycznej wraz z nadzorem autorskim i otrzymaniem prawomocnych decyzji i pozwoleń oraz zakupem map zasadniczych do dokumentacji projektowej**

będąca częścią projektu: „Narewka - Rzeka życia - kanalizacja ruchu turystycznego na obszarze Natura 2000 Puszcza Białowieska”, współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach V Osi Priorytetowej Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko oraz dofinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, o następującej treści:

**§ 1**

Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania usługę przygotowania dokumentacji technicznej zgodnie z ogłoszeniem o przetargu oraz złożoną ofertą.

**PRZEDMIOT UMOWY**

**§ 2**

1



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu  
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

1. Przedmiotem umowy jest:
  - 1) opracowanie dokumentacji projektowej obiektów małej infrastruktury turystycznej wraz z uzyskaniem wszelkich niezbędnych pozwoleń do wykonania następujących inwestycji:
    - budowa wieży widokowej o konstrukcji drewnianej na uroczysku Kosy Most, zlokalizowanej na działce nr 901 położonej w obrębie Gruszki, gm. Narewka;
    - remont obiektu turystycznego "Filipówka", zlokalizowanego na działce nr 807/1 położonej w obrębie Budy, gm. Białowieża;<sup>1</sup>
  - 2) opracowanie dokumentacji projektowej remontu odcinka drogi gminnej na szlaku w dolinie Narewki, zlokalizowanej na działkach nr 887, 851 położonych w Białowieży, gm. Białowieża wraz z uzyskaniem wszelkich niezbędnych pozwoleń do wykonania przedmiotowej inwestycji<sup>2</sup>;
  - 3) przeniesienie praw autorskich do opracowanej dokumentacji, zgodnie z postanowieniami § 7;
  - 4) pełnienie nadzoru autorskiego w trakcie prowadzenia robót budowlanych oraz udział w przeglądach gwarancyjnych.
2. Przedmiot umowy określony w ust. 1 ppkt 1 i 2 obejmuje:
  - a) sporządzenie map zasadniczych wysokościami – sytuacyjnych w skali 1:1000 do celów projektowych;
  - b) projekt budowlany;
  - c) projekt budowlano-wykonawczy;
  - d) Specyfikację Techniczną Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych z opisem technologii wykonania projektowanych robót;
  - e) przedmiar robót i kosztorys nakładczy;
  - f) kosztorys inwestorski;
  - g) dokumentację terenową - prawną zawierającą w szczególności uzyskanie wszystkich niezbędnych uzgodnień z jednostkami branżowymi;
  - h) pozostałe decyzje i uzgodnienia niezbędne do realizacji inwestycji;
3. Przedmiot umowy Wykonawca wykona zgodnie ze złożoną ofertą, a także zgodnie z uzgodnieniami podjętymi z Zamawiającym w trakcie realizacji przedmiotu umowy.
4. Dokumentację należy sporządzić w ilości egzemplarzy niezbędnej do przeprowadzenia procesu inwestycyjnego (w tym do uzyskania wszelkich niezbędnych pozwoleń). Zamawiający winien otrzymać całość dokumentacji w wersji papierowej – 2 egzemplarze, oraz w wersji elektronicznej w formacie \*pdf .
5. Dokumentacja winna być opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 2 września 2004r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy dokumentacji projektowej,

<sup>1</sup> Wykreślić lub pozostawić odpowiednio do części, na którą została złożona oferta.

<sup>2</sup> J.w.



- specyfikacji technicznej wykonania i odbioru robót budowlanych (t.j Dz. U. z 2013 r. poz 1129) oraz zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2012 r. poz.462).
6. Wykonawca będzie ponosił wszelkie opłaty w tym administracyjne, związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
  7. Dokumentacja projektowa w zakresie opisu proponowanych materiałów i urządzeń powinna być wykonana zgodnie z art. 29 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. Nr 907, dalej: Pzp), w szczególności zgodnie z zasadami opisywania przedmiotu zamówienia: art. 29, 30 i 31 Pzp. Dokumentacja projektowa będzie służyła do wyboru wykonawcy robót budowlanych w trybie przetargu, dlatego przyszłego przedmiotu zamówienia Wykonawca nie może opisywać w sposób, który mógłby utrudniać uczciwą konkurencję, w tym opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i nie można opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy "lub równoważny".
  8. Zasady realizacji nadzoru autorskiego:
    - a) Wykonawca dokumentacji projektowej zapewni pełnienie nadzoru autorskiego oraz uprawnionych projektantów, zgodnie z wymogami prawa budowlanego;
    - b) nadzór autorski będzie pełniony do zakończenia robót budowlanych, na wezwanie Zamawiającego lub inspektora nadzoru, przy czym wezwanie Zamawiającego będzie przesłane faxem, e-mailem lub zgłoszone telefonicznie. Powiadomienie nastąpi z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem;
    - c) Zamawiający szacuje, że podczas robót nadzór autorski będzie wymagał do 10 pobytów na budowie. Rozliczenie za ich realizację będzie dokonywane na podstawie ceny jednostkowej, stosownie do liczby faktycznie zrealizowanych pobytów.
    - d) wezwania w ramach reklamacji do dokumentacji projektowej będą realizowane w ramach ceny określonej w § 5.
  9. Wykonawca będzie uczestniczył w przeglądach gwarancyjnych (min. raz w roku) podczas 5 letniego okresu gwarancyjnego na wykonane na podstawie dokumentacji roboty, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1.
  10. Okres gwarancji liczony będzie od daty podpisania ostatecznego protokołu odbioru robót realizowanych na podstawie dokumentacji.

## OBOWIĄZKI WYKONAWCY

### § 3

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy z należytą starannością zgodnie z obowiązującymi przepisami, z zasadami wiedzy technicznej oraz na ustalonych niniejszą umową warunkach, a także zaleceniami Zamawiającego.



2. Zlecany niniejszą umową Wykonawcy nadzór autorski, pełniony na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1, art. 18 ust. 3, art. 20 ust. 1 pkt 4 i art. 21 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2010 r. nr 243 poz. 1623), obejmuje w szczególności:
  - a) czuwanie nad zgodnością realizacji inwestycji z dokumentacją projektową w zakresie rozwiązań użytkowych, technicznych i materiałowych poprzez pobyt na budowie na wezwanie Zamawiającego, w szacowanej ilości do 10 pobytów, w zależności od potrzeb Zamawiającego,
  - b) wyjaśnianie wątpliwości dotyczących projektu i zawartych w nim rozwiązań zgłoszonych przez Zamawiającego lub Wykonawcę inwestycji,
  - c) uzgadnianie z Zamawiającym i Wykonawcą inwestycji możliwości wprowadzenia zmian materiałowych, innych rozwiązań technicznych i użytkowych w stosunku do przewidzianych w dokumentacji projektowej,
  - d) udział w naradach technicznych i komisjach oraz końcowym odbiorze inwestycji.
3. Nadzór autorski pełnić będą projektanci, którzy opracowali dokumentację projektową przedmiotowego obiektu.
4. Czynności, o których mowa w ust. 2 będą realizowane na wniosek Zamawiającego przesłany faxem, e-mailem lub zgłoszony telefonicznie, przy czym powiadomienie nastąpi z co najmniej jednodniowym wyprzedzeniem, z podaniem przyczyn wezwania.

#### TERMIN REALIZACJI

##### § 4

1. Termin realizacji umowy:
  - a) dostarczenie do PTOP kompletnej dokumentacji niezbędnej do wykonania inwestycji – w terminie ośmiu miesięcy od dnia podpisania umowy.
  - b) sprawowanie nadzoru autorskiego – od dnia rozpoczęcia robót budowlanych realizowanych na podstawie opracowanej dokumentacji do podpisania protokołu końcowego z wykonania tych robót. Termin ten może ulec zmianie w przypadku zmiany terminu zakończenia robót budowlanych. Planowany termin zakończenia robót budowlanych to 30 listopada 2014 r.
  - c) uczestniczenie w przeglądach gwarancyjnych (min. raz w roku) podczas 5 letniego okresu gwarancyjnego, zgodnie z postanowieniami § 2 ust. 9 i 10.

#### WYNAGRODZENIE WYKONAWCY

##### § 5

1. Ustalone w wyniku postępowania wynagrodzenie brutto Wykonawcy wynosi .....zł, w tym:



- 1) za wykonanie dokumentacji projektowej: ..... zł (słownie: ..... złotych), płatne po odebraniu przez Zamawiającego kompletnej dokumentacji niezbędnej do realizacji robót;
  - 2) za wykonywanie nadzoru autorskiego (cena jednostkowa brutto za pobyt na budowie): ..... zł (słownie: ..... złotych), za planowane 10 pobytów: ..... zł, płatne po ostatecznym odbiorze robót realizowanych na podstawie dokumentacji.
2. Przysługujące Wykonawcy wynagrodzenie Zamawiający opłaci przelewem na konto bankowe Wykonawcy podane w *fakturze /rachunku*, w terminie do 30 dni od daty złożenia Zamawiającemu prawidłowo sporządzonej *faktury/rachunku*. Zamawiający oświadcza, że jest płatnikiem podatku VAT.

## ROZLICZENIE

### § 6

1. Odbiór prac projektowych nastąpi w Sekretariacie PTOB w Białymstoku, ul. Ciepła 17, 15-471 Białystok, na podstawie protokołu zdawczo-odbiorczego, podpisanego bez uwag przez Zamawiającego i Wykonawcę.
2. Protokół, o którym mowa w ust. 1 stanowi podstawę do wystawienia rachunku w wysokości określonej w § 5 ust. 1 pkt 1.
3. Zapłata za nadzór autorski zostanie ustalona na podstawie ceny jednostkowej określonej w § 5 ust. 1 pkt. 2 pomnożonej przez liczbę faktycznie zrealizowanych nadzorów, po odbiorze końcowym robót budowlanych, w terminie 30 dni od daty wystawienia przez Wykonawcę *faktury/rachunku* za nadzór autorski.
4. Przy odbiorze prac projektowych Zamawiający nie jest zobowiązany dokonać sprawdzenia ich jakości, ale może wnieść zastrzeżenia na piśmie, które skutkują koniecznością dokonania uzupełnień bądź poprawek w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

## PRAWA AUTORSKIE

### § 7

1. Na mocy niniejszej umowy Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do dokumentacji projektowej, będącej przedmiotem umowy na następujących polach eksploatacji: zrealizowanie inwestycji w oparciu o przygotowaną dokumentację projektową, wprowadzenie do obrotu, utrwalanie i zwielokrotnianie dostępnymi technikami, powielenie, publiczne odtworzenie i udostępnienie.
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, o których mowa w zdaniu poprzednim, następuje z chwilą odbioru końcowego dokumentacji projektowej bez wad i usterek.





3. Wykonawca wraz z powyższym przeniesieniem autorskich praw majątkowych, zezwala Zamawiającemu na wykonywanie zależnych praw autorskich oraz upoważnia Zamawiającego do zlecenia osobom trzecim wykonywania zależnych praw autorskich.
4. Przeniesienie autorskich praw majątkowych, oraz zezwolenie na wykonywanie zależnych praw autorskich, o których mowa w niniejszym paragrafie, następuje w ramach wynagrodzenia umownego o którym mowa w § 5 ust. 1 umowy. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z dokumentacji na każdym odrębnym polu eksploatacji oraz za zależne prawa autorskie.

## KARY UMOWNE

### § 8

1. W przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego z przyczyn, za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10% wartości wynagrodzenia ryczałtowego brutto za opracowanie dokumentacji.
2. W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy w zakresie zadania dotyczącego opracowania dokumentacji projektowej, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 10 % wartości wynagrodzenia ryczałtowego brutto za opracowanie dokumentacji.
3. W przypadku niewykonywania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z pełnienia nadzoru autorskiego opisanych w § 3 ust. 2, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy wskazanego w § 5 ust. 1.
4. W przypadku niestawiania się na przeglądy gwarancyjne na wezwanie Zamawiającego, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1 % wartości wynagrodzenia brutto Wykonawcy.
5. Zamawiający w przypadku zwłoki w opłaceniu faktur zapłaci Wykonawcy odsetki ustawowe.
6. Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych, przewyższającego kary umowne określone w ust. 1 - 4.
7. Strony dopuszczają możliwość dochodzenia odszkodowania do wysokości szkody rzeczywiście poniesionej.

## ZMIANA UMOWY

### § 9

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany ustaleń zawartej umowy, w stosunku do treści oferty Wykonawcy, w następującym zakresie i okolicznościach:
  - a) przekroczenie określonych przez prawo terminów wydawania przez organ administracji decyzji, zezwoleń, itp.,

6



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu  
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej

- b) odmowa wydania przez organ administracji wymaganych decyzji, zezwoleń, uzgodnień na skutek błędów w dokumentacji projektowej,
  - c) zmiany obowiązujących przepisów prawa.
3. Zamawiający przewiduje również możliwość zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty w przypadku gdy:
- a) konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian wytycznych lub zaleceń instytucji, która przyznała środki na sfinansowanie zamówienia lub/i umowy na roboty budowlane, bądź będzie wynikała z okoliczności niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy,
  - b) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy.
4. Warunkiem dokonania zmiany, o której mowa w ust. 2, i 3 oraz § 4 ust. 1, jest złożenie uzasadnionego wniosku przez stronę inicjującą zmianę lub sporządzenie przez strony stosownego protokołu.

#### POSTANOWIENIA KOŃCOWE

##### § 10

1. Przedstawicielem Wykonawcy przy realizacji umowy jest: .....
2. Przedstawicielem Zamawiającego jest: Anna Suchowolec Tel. 85 664 22 55.
3. Osoby wymienione w ust. 1 i 2 są uprawnione do uzgadniania form i metod pracy, udzielania koniecznych informacji, podpisywania dokumentów zdawczo - odbiorczych oraz podejmowania innych niezbędnych działań koniecznych do prawidłowego wykonywania przedmiotu umowy.

##### § 11

1. Wykonawca nie ma prawa przekazać wierzitelności wynikającej z niniejszej umowy na osoby trzecie, bez pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej pod rygorem nieważności.

##### § 12

W sprawach nieuregulowanych w umowie zastosowanie mają powszechnie obowiązujące przepisy, a w szczególności postanowienia ustawy Kodeks cywilny, przepisy ustawy Prawo budowlane wraz z aktami wykonawczymi, przepisy ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne oraz przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.

##### § 13

Wszelkie spory powstałe na tle wykonania przedmiotu umowy strony poddają rozstrzygnięciu właściwego sądu powszechnego w Białymstoku.



**§ 14**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**



**INFRASTRUKTURA  
I ŚRODOWISKO**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



Dofinansowano ze środków Narodowego Funduszu  
Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej